Please complete this form in English only
يرجى تعبئة هذه الإستمارة بالإنجليزية فقط

Temporary Order of Protection (Ex Parte Order of Protection)

أمر مؤقت بالحماية (أمر حماية من طرف واحد)

☐ Petitioner is under 18
مقدم العريضة دون سن الـ18

Case # *(the clerk fills this in):*
رقم القضية *(الكاتب يستكمل هذا الرقم)* :

_____

In the _____ Court of _____ County, TN
تينيسي _____ لمقاطعة _____ في محكمة

Petitioner *(person needing protection)*
مقدم العريضة *(الشخص الذي بحاجة إلى حماية)*

If Petitioner is under 18, insert child's name if filed on behalf of an unemancipated person (someone under 18 years of age) pursuant to TCA §36-3-602. *This request is being made by* _____ *who is ☐ child's parent or ☐ legal guardian or ☐ a caseworker.*
إن كان مقدم العريضة دون سن الـ18، ضع إسم الطفل إن تم تقديمها بالنيابة عن شخص قاصر (شخص دون سن الـ18) بموجب الفقرة 36-3-602 من قانون تينيسي التفسيري. *هذا الطلب مقدم من قبل* _____ *وهو ☐ أحد والدي الطفل أو ☐ ولي أمره أو ☐ مسؤول قضية.*

_____

first / *الإسم* — *middle* / *الإسم الأوسط* — *last* / *اللقب/العائلة*

Petitioner's children under 18 protected by this Order:
أطفال مقدم العريضة دون سن الـ18 والمحميون بموجب هذا الأمر:

	Name / الإسم	Age / العمر	Relationship to Respondent / الصلة بالمدعى عليه		Name / الإسم	Age / العمر	Relationship to Respondent / الصلة بالمدعى عليه
1.				3.			
2.				4.			

Respondent's Information *(person you want to be protected from):*
معلومات المدعى عليه *(الشخص الذي تريد الحماية منه):*

_____

first / *الإسم* — *middle* / *الإسم الأوسط* — *last* / *اللقب/العائلة* — *date of birth (MM/DD/YYYY)* / *تاريخ الميلاد (السنة/اليوم/الشهر)*

_____

street address / *عنوان الشارع* — *city* / *المدينة* — *state* / *الولاية* — *zip* / *الرمز البريدي*

Respondent's Employer: _____
رب عمل المدعى عليه: *Employer's name* / *إسم رب العمل* — *Employer's phone #* / *رقم هاتف رب العمل*

Describe Respondent:
صف المدعى عليه:

Sex / الجنس	Race / العرق	Hair / الشعر	Eyes / العيون	Height – Weight – SSN – Other / الطول – الوزن – رقم الضمان الإجتماعي – غير ذلك			
☐ Male ذكر ☐ Female أنثى	☐ White أبيض ☐ Asian آسيوي ☐ Black أسود ☐ Hispanic هسباني ☐ Other: غير ذلك: _____	☐ Black أسود ☐ Grey أشيب ☐ Blond أشقر ☐ Bald أصلع ☐ Brown بني ☐ Other: غير ذلك: _____	☐ Brown بنية ☐ Hazel عسلية ☐ Blue زرقاء ☐ Green خضراء ☐ Grey رمادية ☐ Other: غير ذلك: _____	Height الطول		Weight الوزن	
				Social Sec. # رقم الضمان الإجتماعي (Provided to Clerk's Office if known) (مزود لمكتب الكاتب إن كان معروفاً)			
				Scars/Special Features الندوب/السمات المميزة			
				Phone Number رقم الهاتف			

Petitioner's relationship to the Respondent (*Check all that apply):*

This is a Court Order
هذا أمر محكمة

Please complete this form in English only

يرجى تعبئة هذه الإستمارة بالإنجليزية فقط

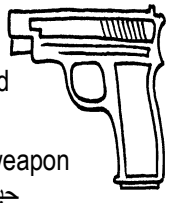
صلة مقدم العريضة بالمدعى عليه *(اختر كل ما ينطبق):*

- ☐ We are married or used to be married. متزوجان أو كنا متزوجان
- ☐ We live together or used to live together. نعيش معاً أو كنا نعيش معاً
- ☐ We have a child together. لدينا طفل معاً
- ☐ We are dating, used to date, or have had sex. مقيمان لعلاقة أو كنا مقيمان لعلاقة أو مارسنا الجنس
- ☐ We are relatives, related by adoption, or are/were in-laws. *(Specify):* _____ نحن قريبان قرابة دم، أو قريبان عبر التبني، أو نحن/كنا قريبان عبر زواج. *(حدد):*
- ☐ We are the children of a person whose relationship is described above *(Specify):* _____ نحن أطفال شخص صلته موصوفة أعلاه *(حدد):*
- ☐ The Respondent has stalked me. المدعى عليه قام بتعقبي.
- ☐ The Respondent has sexually assaulted me. المدعى عليه قام بالإعتداء الجنسي عليه.
- ☐ Other: _____ غير ذلك:

The Court having reviewed the Petition for Temporary Order of Protection and finding, pursuant to TCA §36-3-605(a), that Petitioner is under an immediate and present danger of abuse from the Respondent and good cause appearing, the court issues the following:

إذ قامت المحكمة بإستعراض العريضة لأمر حماية مؤقت وإذ إستنتجت بموجب الفقرة 36-3-605(أ) من قانون تينيسي التفسيري أن مقدم العريضة معرض لخطر مباشر وقائم من الإساءة على يد المدعى عليه وظهور سبب وجيه، تصدر المحكمة ما يلي:

Warning!
تحذير!



- ☐ Weapon involved إستخدام سلاح
- ☐ Has or owns a weapon حيازة أو ملكية سلاح

Orders to the Respondent:
أوامر للمدعى عليه:

- ☑ **Do not abuse, threaten to abuse, hurt or try to hurt, or frighten Petitioner and/or Petitioner's minor children under 18.**
  لا تسيئ أو تهدد بالإساءة أو تؤذي أو تحاول إيذاء أو إخافة مقدم العريضة و/أو أطفال مقدم العريضة القصار دون سن الـ18.
- ☑ **Do not put Petitioner and/or Petitioner's minor children under 18 in fear of being hurt or in fear of not being able to leave or get away.**
  لا تعرض مقدم العريضة و/أو أطفال مقدم العريضة القصار دون سن الـ18 لخوف التعرض للأذى أو لخوف عدم التمكن من المغادرة أو الفرار.
- ☑ **Do not stalk or threaten to stalk Petitioner and/or Petitioner's minor children under 18.**
  لا تتعقب أو تهدد بتعقب مقدم العريضة و/أو أطفال مقدم العريضة القصار دون سن الـ18.
- ☐ Do not come about the Petitioner and/or Petitioner's minor children protected by this order (including coming by or to a shared residence) for any purpose.
  لا تقترب من مقدم العريضة و/أو الأطفال القصار لمقدم العريضة والمحميين بموجب هذا الأمر (بما في ذلك الحضور قرب أو إلى مسكن مشترك) لأي غرض.
- ☐ Do not contact the Petitioner and/or Petitioner's minor children protected by this order either directly or indirectly, by phone, email, messages, mail or any other type of communication or contact.
  لا تتصل بمقدم العريضة و/أو الأطفال القصار لمقدم العريضة والمحميين بموجب هذا الأمر، بشكل مباشر أو غير مباشر، عبر الهاتف أو البريد الإلكتروني أو البريد العادي أو أي نوع آخر من التواصل أو الإتصال.
- ☐ If the parties share(d) a residence, Respondent must immediately and temporarily vacate the residence shared with the Petitioner, pending a hearing on the matter.
  إن كان الطرفان يتقاسمان (تقاسما) مسكناً، على المدعى عليه أن يغادر فوراً ومؤقتاً المسكن المشترك مع مقدم العريضة، بإنتظار جلسة حول الموضوع.
- ☐ If the parties shared a residence, Respondent can obtain his/her clothing and personal effects such as medicine as follows: (List process as approved by local law enforcement personnel)
  إن كان الطرفان يتقاسمان مسكناً، يستطيع المدعى عليه الحصول على ملابسه وأمتعته الشخصية مثل الدواء كما يلي: (عدد الإجراءات حسبما وافق عليها المسؤولون المحليون لإنفاذ القوانين)

_____

_____

_____

_____

- ☐ You must not hurt or threaten to hurt any animals owned or kept by the Petitioner/Petitioner's children.
  عليك الإمتناع عن إيذاء أو التهديد بإيذاء أي حيوانات يملكها أو يحتفظ بها مقدم العريضة/أطفال مقدم العريضة.
- ☐ Other orders: _____ أوامر أخرى:

This is a Court Order
هذا أمر محكمة

Please complete this form in English only
يرجى تعبئة هذه الإستمارة بالإنجليزية فقط

☑ **Go to court** on *(date)*: _____ at _____ ☐ a.m.صباحاً
إذهب إلى المحكمة في *(التاريخ)*: الساعة ☐ p.m.بعد الظهر

at *(location)*: _____
في *(المكان)*:

You must obey these orders until the date of the hearing or until changes are made by the court. If you do not agree with these orders, go to the court hearing and tell the court why. If you do not go, the court can make orders against you. You have the right to bring your own lawyer. If you do not obey all orders on this form, you may be fined and sent to jail.

عليك إطاعة هذه الأوامر حتى تاريخ الجلسة أو حتي تجري المحكمة تغييرات. وإن كنت غير موافق على هذه الأوامر، إذهب إلى جلسة المحكمة واخبر المحكمة السبب. وإذا تخلفت عن الذهاب، قد تصدر المحكمة أوامر ضدك. ويحق لك إحضار محاميك الخاص. وإذا تخلفت عن إطاعة كافة الأوامر على هذه الإستمارة، يجوز فرض عليك غرامات وإرسالك إلى السجن.

Only the court can change this Order. Neither you nor the Petitioner can agree to change this Order. Even if the Petitioner tries to contact you or agrees to have contact with you, you must obey this Order. If you do not, you can be sent to jail for up to 10 days and fined up to $50 for each violation

يحق للمحكمة فقط أن تغير هذا الأمر. لا يحق لك ولا مقدم العريضة الموافقة على تغيير هذا الأمر. فحتى لو حاول مقدم العريضة الإتصال بك أو وافق على إقامة إتصال معك، عليك إطاعة هذا الأمر. وإن لم تفعل، يمكن إرسالك إلى السجن لمدة أقصاها 10 أيام وفرض عليك غرامة أقصاها 50$ لكل مخالفة.

(TCA § 36-3-610)
(الفقرة 36-3-610 من قانون تينيسي التفسيري)

Date: _____ Time: _____ ☐ a.m.صباحاً ☐ p.m.بعد الظهر
التاريخ: الساعة:

_____
Judicial officer's signature
توقيع المسؤول القضائي

Warnings to Respondent:
تحذيرات للمدعى عليه:

A copy of this Order will be sent to all law enforcement agencies where Petitioner resides AND any court in which the respondent and petitioner are parties to an action. Any law enforcement officer who reasonably believes you have disobeyed this Order may arrest you.

سترسل نسخة من هذا الأمر إلى كافة وكالات إنفاذ القوانين حيث يقيم المستدعي وأيضاً إلى أي محكمة يكون فيها المدعى عليه والمستدعي طرفين في دعوى. ويحق لأي ضابط إنفاذ قوانين إلقاء القبض عليك إن إعتقد بشكل معقول أنك خالفت هذا الأمر.

If you hurt or try to hurt anyone while this Order, probation or diversion is in effect, you may face separate charges for aggravated assault, a Class C felony. (TCA § 39-13-102(c))

إن ألحقت الأذى أو حاولت إلحاق الأذى بأي شخص أثناء سريان هذا الأمر أو مدة المراقبة أو التحويل، قد تواجه تهماً منفصلة بالإعتداء المشدد، وهو جناية من الصنف (ج). (الفقرة 39-13-102(ج) من قانون تينيسي التفسيري)

This is a Court Order
هذا أمر محكمة

Please complete this form in English only
يرجى تعبئة هذه الإستمارة بالإنجليزية فقط

Proof of Service
إثبات التسليم

The Respondent was served copies of the Petition, Notice of Hearing, and Temporary Order of Protection on:
تم التسليم للمدعى عليه لنسخ من العريضة وإخطار الجلسة وأمر الحماية المؤقت في:

(date): _____ at *(time):* _____ ☐ a.m. صباحاً ☐ p.m. بعد الظهر
(التاريخ): *في (الساعة):*

by *(check one):*
عبر *(اختر وسيلة واحدة):*

☐ Personal service
التسليم الشخصي

☐ U.S. Mail per TCA §§ 20-2-215 and 20-2-216 (The Respondent does not live in Tennessee.)
البريد الأمريكي حسب الفقرتين 20-2-215 و20-2-216 من قانون تينيسي التفسيري (المدعى عليه لا يعيش في تينيسي.)

_____
Server's signature
توقيع القائم بالتسليم

If the Petitioner is under 18 and serving these documents would *not* put him/her at risk, the Clerk will serve and fill out below. (TCA § 36-3-605(c))

إن كان مقدم العريضة دون سن الـ18 وتسليم هذه الوثائق *لن* يعرضه للخطر، سيقوم الكاتب بالتسليم وتعبئة أدناه. (الفقرة 36-3-605(ج))

I served the child's parents copies of the Petition, Notice of Hearing, and Temporary Order of Protection by personal delivery or U.S. Mail on: *(date):* _____
لقد قمت بالتسليم لوالدي الطفل لنسخ من العريضة وإخطار الجلسة وأمر الحماية المؤقت عبر التسليم الشخصي أو البريد الأمريكي في: (التاريخ):

at *(address):* _____
على *(العنوان):*

_____

Clerk's signature: _____
توقيع الكاتب:

This is a Court Order
هذا أمر محكمة